
GAZETA KOŚCIELNA

TYGODNIK STOWARZYSZEŃ KAPŁAŃSKICH W POLSCE

REDAGUJE: Ks. MICHAŁ MILEWSKI

ROK XLIV

Lwów, dnia 19 września 1937

Nr. 38

TREŚĆ NUMERU:

VI Unijna Konferencja w Pińsku (*Ks. Szydelski*)

Wikary jako syn swego proboszcza (*Ks. J.*)

Aktualne (*w*)

Ks. Dr Antoni Sas Krechowiecki (*Ks. Józef Mróz*)

Znaczenie wulgaty w Kościele katolickim (*O. K. Smoroński C. SS. R.*)

Jezus Chrystus Światłość świata (*Ks. Stanisław Wawszczak*)

PRZEGLĄD PRASY

SPRAWY RELIGIJNE:

Uroczystość koronacji statuy Matki Bożej w Swarzewie. — Zarządzenie Ks. Biskupa Adamskiego w sprawie handlu dewocjonaliami — Koronacja cudownego obrazu Matki Bożej w Chałupie Małej. — Dni Eucharystyczne w diecezji płockiej.

Z PIŚMIENICTWA:

Ks. Julian Ataman: H. W. Sierakowski i jego rządy w diecezji przemyskiej. — *Ks. Tiberiusz Burger:* Zbiór kazań dla dzieci. — *Józef Wiesniak:* „Wici, Agraryzm, Siew”. — *Ks. Józef Smolka:* Królewski znak. — *Ks. dr Jan Bochenek:* Pójdź za Mną. — *Jan Kalan:* Zdobyć świat dla Chrystusa.

WIADOMOŚCI DIECEZJALNE

KOMUNIKATY

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: LWÓW, UL. ZYGMUNTOWSKA 4—Tel. 224-61

PRENUMERATA:

Całoroczna 10 zł., półr. 5 — zł., kwart. 2:50 zł., miesięczna 1 zł.
Zagranicą 15 zł. Numer pojedynczy 20 gr.

CENA OGŁOSZEŃ:

Cała strona 140 zł., drobne po 60 gr. od wiersza petitu.

KONTO CZEKOWE P. K. O.

Tow. „Biblioteka Religijna”. Lwów, Nr. 500.778.

Rękopisów nie zwraca się.

Pismo jest własnością Tow. Wzajemnej Pomocy Kapłanów we Lwowie.

UROCZYSTOŚĆ KORONACJI STATUY MATKI BOŻEJ W SWARZEWIE. Dnia 8 bm. odbyła się w Swarzewie wielka uroczystość koronacji cudami słynącej statuy Matki Bożej, Królowej Polskiego Morza. Z bliższych i dalszych okolic napłynęły liczne rzesze wiernych w liczbie 25.000 osób. Przybywającym w charakterze delegata papieskiego JE. Ks. Biskupa S. W. Okoniewskiego, ordynariusza chełmińskiego, powitał na granicy powiatu starosta miejscowy.

Uroczystość rozpoczęła się wotywą w starożytnie świętyni swarzewskiej, pięknie tego roku odnowionej. Po nabożeństwie wyruszyła procesja na błonia, gdzie na tle oryginalnych dekoracji ze sprzętu rybackiego wznosił się ołtarz, na którym stała cudowna figura Matki Bożej bogato ozdobiona. Na podium zasiadli HEE. Księża Biskupi Okoniewski i Dominik oraz przedstawiciele władz z p. wojewodą pomorskim Raczkiewiczem, kuratorem Rybniczym i dyr. Możdżeńskim na czele. Na błoniach zwartym szeregiem stały masy wiernych, nad głowami powiewały sztandarów i chorągwi kościelnych z całych Kaszub. Po konsekracji dzwonu, której dokonał Ks. Biskup Dominik, o godz. 10 rozpoczęła się suma pontyfikalna celebrowana przez Ks. Biskupa Okoniewskiego. Następnie Biskup celebrans wygłosił podniosłe kazanie, w którym wskazując na rosnące w Polsce zainteresowanie morzem podkreślił w gorących słowach że wraz z tym rośnie i chwala Matki Bożej swarzewskiej, zwanej wśród pobożnych kaszubskich rybaków Gwiazdą i Królową polskiego morza. Pełnym wyrazem czci, którą otacza lud swą Patronkę, jest dzisiejsza uroczystość.

Po poświęceniu koron przystąpił Ks. Biskup do właściwego aktu koronacji. W tym czasie kompania honorowa marynarki wojennej prezentowała broń. Ks. Bp. koronator włożył na skronie Dzieciątka Jezus, a następnie Matki Bożej złote korony. Następnie ukoronowaną statuwę wzięli na ramiona kapłani i procesjonalnie przenieśli do kościoła, umieszczając ją w głównym ołtarzu. Uroczystości zakończyły solenne nieszpory.

ZARZĄDZENIE Ks. BISKUPA ADAMSKIEGO W SPRAWIE HANDLU DEWOCJONALIAМИ. JE. Ks. Biskup Stanisław Adamski wydał polecenie duchowieństwu diecezjalnemu, aby możliwe jak najczęściej pouczyło wiernych o konieczności nabywania dewocjonaliów wyłącznie w firmach katolickich, dających gwarancję uszanowania przepisów liturgicznych. Katolicy wytwórcy i sprzedawcy dewocjonaliów mają oczywiście obowiązek przestrzegania tych przepisów, aby wskutek jakiegokolwiek uchybienia nie pozbawiać wiernych łask z odpustów, z których korzystają, używając Sakramentaliów w sposób właściwy.

KORONACJA CUDOWN. OBRAZU MATKI B. W. CHARŁUPI MAŁEJ. Uroczystości w Charłupie Małej związane z koronacją cudownego wizerunku NMP. rozpoczęły się dn. 7 bm. o godz. 4 po poł. od wniesienia koron do świątyni. Procesja z koronami wyruszyła z wioski Osminin odległej o kilometr od Charłupy Małej. Procesję prowadzili HEE. Ks. Biskup Karol Mieczyński, ordynariusz miejscowy, Ks. Biskup Wł. Jasiński, ordynariusz łódzki, Ks. Biskup L. Wetmański, sufragani plocki i Ks. Biskup K. Niemira, sufragani piński i kilkudziesięciu kapłanów. Pogoda sprzyjała. Wiernych zebrało się około 20 tysięcy. Domy były przybrane zielenią i kwiatami. Wszędzie powiewały chorągwie narodowe i papieskie. W kościele po nieszporych i odśpiewaniu Litanii Loretanjskiej wygłoszone zostało kazanie okolicznościowe. Jednocześnie drugie kazanie wypowiedziane było do tłumów zebranych przed kościołem. Nazajutrz, w święto Narodzenia NMP., Msze św. rozpoczęły się już od 5-jej rano. Od g. 9-jej odpra-

wiali JE. Księża Biskupi. Przybył również JE. Ks. Biskup Laubitz z Gniezna. Kazania wygłoszone z ambon i okna wieży kościelnej.

O g. 11 przy wspianiałej pogodzie, po złożeniu przysięgi przez radę parafialną, iż będzie strzegła koron, wyruszyła z kościoła obzrybia procesja z Cudownym Obrazem prowadzona przez Księża Biskupów i około 80 kapłanów. W kornych szeregach szły Katolickie Stowarzyszenia Młodzieży męskiej i żeńskiej z okręgu sieradzkiego, odhdywające w dniu tym swój złot doroczny. Postępowaly również liczne delegacje i bractwa religijne. Uroczystą sumę celebrował Ks. Biskup Radoński. Kazanie wygłosił ks. Ostrowski T. J. z Warszawy. Po sumie Dostojny Koronator udzielił wiernym błogosławieństwa w imieniu Ojca św. Księża Biskupi błogosławili lud Cudownym Obrazem Najsw. Panny.

DNI EUCHARYSTYCZNE W DIECEZJI PŁOCKIEJ. Wobec 400-iej rocznicy istnienia Stowarzyszeń Najsw Sakramentu na terenie diecezji plockiej została rzucona myśl godnego uczczenia tej daty przez urządzenie po parafiach Dni Eucharystycznych. Wśród kilkunastu parafii, które dni takie urządziły wymienić należy ostatnio paraf. Świedziebna. Uroczystość zaczęła się Mszą św. odprawioną o g. 12 w nocy. Po całonocnej adoracji odprawiono szereg Mszy św. dla dzieci i starszych, zakończonych uroczystą sumą. Do Komunii św. przystąpiło około 3.500 osób. Kulminacyjnym punktem uroczystości była eucharystyczna procesja, która przeszła przez całe pięknie udekorowane osiedle.

Posadzki ozdobne

i pojedyncze
z płytek marmurowych
wytworza i dostarcza

Brattel i De Cet

Fabryka wyrob. cementowych
Lwów, ul. Zielona 73

24—52

Telefon 20-38

Liczne podziękowania i listy pochwalne!
Oferty i wzory na żądanie

We Lwowie wykonano posadzki w kościołach: Św. Antoniego,
OO. Franciszkanów i Matki Boskiej Ostrobramskiej.

NAJTAŃSZE ŹRÓDŁO

wszelkich farb, lakierów, szczonek, pendzli,
artykułów gospodarczych artystycznych
tylko u: **O. T. WINCKLERA Syna**

we Lwowie, Rynek 1. 28 8—10

HURTOWNY I FABRYCZNY SKŁAD SUKNA I MATERIAŁÓW WELNIANYCH

JAN WALLACH I SYN

Lwów — Rynek 1, 33, rok zał. 1841 — Tel. 247-16

Największy wybór na bieżący sezon dla Pań i Panów.
Sukna dla Wiel. Duchowieństwa i sier zakonných. Ma-
teriały na mundurki szkolne (gotowe na zamówienie) 2-15

Filatelistyczne BIURO KATOLICKIE

zapisza do obejrzenia
zbiorów. Sumienna sprzedaż — zamiana. Na prowincję
wysyłamy listy braków. Kupujemy zbiory i obiegowe
znaki polskie. U nas najtańsze katalogi, albumy, plenery, nalepki etc.

JAMIŃSKI — LEWANT, Lwów, Szajnochy 2.

Prosimy popierać nasze nowe placówki. 2—5

VI UNIJNA KONFERENCJA W PIŃSKU

1—3 września 1937.

I. Problem Unijny.

Unijne Konferencje w Pińsku poczęły się w myśli światobliwego biskupa pińskiego śp. Łozińskiego, a błogosławił im stałe Rzym i Ojciec św. Pius XI. Celem tych Konferencji było omawianie spraw związanych z ruchem unijnym i szukanie dróg, które by ułatwiały pomyślny rozwój dzieła unijnego w Rzeczypospolitej Polskiej. W tym roku w początkach września zebrała się szósta z rzędu konferencja pod przewodnictwem, jak zwykle, Biskupa pińskiego, ale z udziałem Ks. Metropolity wileńskiego Jędrzejowskiego, Ks. Bisk. Przełdzieckiego z Podlasia i Ks. Bisk. wolińskiego Szelażka.

Zanim zdam sprawę z samego przebiegu tej Konferencji, pozwolę sobie wprzód poświęcić parę słów samemu zagadnieniu unijnemu. Pragnę to zagadnienie oświecić od strony Rzymu czyli Stolicy Apostolskiej i od strony Polski jako kraju, w którym żyje także ludność prawosławna i wśród której praca unijna jest prowadzona.

Rzym, świadom swej misji, stałe pracował i pracuje nad pozyskaniem Wschodu dla jedności kościelnej. Jak w przeszłości, tak też dzisiaj czyni wszelkie wysiłki, aby do jedności doprowadzić kościoły schizmatyczne. Dziś pracuje dla tej jedności nawet więcej niż kiedykolwiek i niczym się nie zraża, ale nawet z zaparciem się, z poświęceniem niekiedy nawet interesów obrządku łacińskiego, wyciąga rękę do braci rozdzielonych, aby ich przywieść do jedności. Aby odsunąć od siebie wszelkie podejrzenia, jakoby dążył do wynarodowienia czy łacynizowania odnośnych ludów, Rzym unijny obrządek wschodni otacza specjalną opieką, oślania go niemal specjalnymi przywilejami, dziełu unijnemu dopomaga materialnie, stara się zapewnić mu jak największą swobodę, niezawisłość i jak najlepsze warunki rozwoju.

Należy mieć szacunek dla tych wielkich wysiłków Rzymu. Rzym działa tu pod wpływem wielkiej myśli Bożej i kieruje się wyłącznie interesem rozwijania Królestwa Bożego na ziemi, zbawiania dusz ludzkich, wszelkie inne względy odsuwając na plan dalszy.

Stolica Apostolska wezwiała nasze zachodnie łacińskie zakony, aby zainteresowały się sprawą unijną i brały czynny udział w pracach misyjnych nad pozyskaniem schizmatyków, nawracając ich jednak w ich własnym wschodnim obrządku i organizując ich osobno w specjalne parafie (parazje) wschodnio-unijne.

W ślad tego wezwania poszli benedyktyni, jezuiti, redemptoryści, kapucyni, assumptioniści i inni. Przechodzą na obrządek wschodni i żyją stale w tym

obrazdku i albo już czynnie pracują w unijnej pracy misyjnej, albo się do tej pracy gotują, wychęcając w szczególności zmiany stosunków w Rosji.

U nas w Polsce główna rola czynna przypada jezuitom wschodniego obrządku, którzy prowadzą misję w Albertynie, Papieskie Seminarium Wschodnie w Dubnie i wydają (O. Urban) dwumiesięcznik unijny „Oriens“.

W Rzymie istnieją specjalne zakłady i studia dla katolickiego Wschodu i wydaje się dwumiesięcznik „L' Oriente Christiano“.

W Belgii opactwo benedyktyńskie w Amay jest w całosci wschodniego obrządku i wydaje dwumiesięcznik unijny „Irenikon“.

W Paryżu jest duże zainteresowanie się sprawami ruchu unijnego, tym większe, że idzie to głównie o Rosję, a istnieje we Francji z dawniejszych czasów bardzo przystajna tradycja dla Rosjan.

Wiadomo zresztą, że także ruch unijny w Polsce stał w pewnej mierze pod znakiem przyszłej Rosji i z tego powodu przez wiele lat podlegał rzymskiej specjalnej komisji Pro Russia, która w ostatnich czasach została zupełnie przeorganizowana i jej zakres ograniczono do spraw katolickich samej tylko Rosji.

Żyje zainteresowanie Zachodu ruchem unijnym jest przede wszystkim dziełem Rzymu, który traktuje to zagadnienie ze stanowiska czysto kościelnego. Ale ma w tych sprawach głos, o ile idzie o misję unijną na ziemiach naszej Rzeczypospolitej, także Rząd Rzeczypospolitej, odpowiedzialny za przyszłość Polski i narodu.

Bo sprawa unijna w Polsce ma także swoją stronę niekościelną, stronę świecką, narodowościową i polityczną, i z tego właśnie tytułu i Rząd Rzeczypospolitej i społeczeństwo polskie tym ruchem interesować się musi.



KOPERNICKI i Syn

OPTYCY

Lwów — Hetmańska 12

polecają: 11—52

liczniki dla kapelanów, okulary, cwikery, termometry, przyborniki, barometry, lornetki, okulary plażowe od 1[—] zł.

Wysyła na prowincję odwrotnie. — P. K. O. 143-590. Tel. 234-24

GALICYJSKA KASA OSZCZĘDNOŚCI

WE LWOWIE

30—52

NAJSTARSZA INSTYTUCJA OSZCZĘDNOŚCIOWA :::::::::: ZAŁOŻONA w 1843 R.

KSIAŻECZKI OSZCZĘDNOŚCIOWE Z PORĘKĄ PAŃSTWA
ZASIĘG DZIAŁALNOŚCI — CAŁA MAŁOPOLSKA.

ZAKŁADOWE WPLATY
P. K. O. 143-590

Pelerynki, lisy, zarękawki i czapki, płaszcze damskie i męskie, FUTRA przerabia i robi nowe, oraz wszelkie reperacje wykonuje **ZAKŁAD KOSIERSKI**

10-26

H. WILCZEK

Lwów, Halicka 9.

Z ruchem unijnym w Polsce wiąże się problem rosyjski, ukraiński i białoruski, łączą się aspiracje narodowościowe i polityczne Rosjan w Polsce, Białorusinów i Ukraińców, a te sprawy są problem unijny niesłychanie komplikują i wymagają ze strony państwa pewnej ostrożności.

Idzie także o samą cerkiew prawosławną w Polsce, o jej żywotność i wpływ na lud prawosławny, aby ten lud nie szedł na hasła agitatorów komunistycznych, ale stał mocno przy zasadach chrześcijaństwa i ładu społecznego.

W Polsce i Rząd i społeczeństwo polskie odnosi się do ruchu unijnego dość nieufnie i nie należy tłumaczyć tej nieufności jakimś tylko naszym szowinizmem narodowym. Sprawy te są bowiem rzeczywiście skomplikowane i bardzo trudne: czy jednak świadome podpieranie i ochranianie prawosławia może stanowić najkorzystniejsze dla przyszłości Polski rozwiązanie? nie sądzę.

Ks. Szydelski.

WIKARY JAKO SYN SWEGO PROBOSZCZA

(W S K A Z Ó W K I P A S T O R A L N E)

(Ciąg dalszy).

3. Dokonaj wspomnianych poprzednio przysług synowskich możliwie doskonale zwłaszcza wtedy, gdy proboszcz ma zdrowie słabowite lub też wskutek choroby albo dla wieku doznaje trudności i przeszkód w spełnianiu obowiązków swoich zawodowych. Jeżeli kiedy proboszcz odczuwa żywą potrzebę życzliwej pomocy i zastępstwa, to właśnie w okresach swej niemocy, choroby i starości, kiedy wzywają go nieodwłoczne obowiązki, a on im nie może przy najlepszej chęci zadość uczynić. Jeśli tedy jest kiedy lepsza pora i sposobność, żeby wikary mógł sobie zjeżdżać miłość i wdzięczność proboszcza, to właśnie tu, dopiero co nadmieniona. Ale z drugiej strony jest to zarazem ta sposobność, w której ujawniają się serca wikarych, czy mianowicie mieszka w nich współczucie, miłość, szlachetność i ofiarnność, czy też — marne tego wszystkiego przeciwieństwo. Miły bracie! teraz jesteś zapewne jeszcze młody i zdrowy, ale przyjdą i na ciebie, prędzej czy później z całym prawdopodobieństwem fazy lub okresy niedomagań i cierpień, kiedy — jak teraz twój proboszcz — z gorącym upragnieniem i uścisnieniem pragnąć będziesz wyręczenia twych młodych i mocnych współpracowników. Pomyśl teraz o tym i dokonaj wobec swego proboszcza takich aktów współczucia, jakich zaprzagniesz kiedyś dla siebie w swym smutnym położeniu. Poświęć się przeto dla niego i za niego w odprawianiu nabożeństwa; w udzielaniu św. Sakramentów, na ambonie, w konfesjonale, w szkole, w kancelarii parafialnej, a nawet, jeśliaby się to okazało pożądanym, także w zapotrzebowaniach jego domu i jego osoby.

Rzeczny był to niegdyś widok, gdy we wsi N. wiekiem i cierpieniem pochylony proboszcz, wsparty na ramieniu swego młodego wikarego, odbywał swe codzienne krótkie przechadzki na świeżem powietrzu. Było to dla całej gminy skuteczniejsze kazanie, niż dziesięć pięknych przemówień o chrześcijańskiej miłości bliźniego! Nie mniej budujący przykład zostawił przed wielu laty młody kapłan, zajmujący obecnie wysokie stanowisko w hierarchii kościelnej, gdy asystował swemu starszemu, zreumatyzowanemu proboszczowi codziennie przy Mszy św., której ten byłby nie mógł* odprawić bez takiej pomocy. Nawiasem dodać nie zawadzi, że ten sam kapłan o wiele później, gdy już zajął wybitne stanowisko w zarządzie diecezji, powtórzył swą pomoc miłośną przez czas dłuższy wobec innego starszuszka, który z przesadnej obawy nie śmiał przystępować do ołtarza.

Podziwienią godny heroizm prawdziwej miłości synowskiej i osobistego zaparcia się okazał wikary B. w zapadłej parafii wiejskiej M. Jego proboszcz naraził się na bardzo ciężkie i bolesne cierpienie fizyczne, przy którym wskutek nadmiernego osłabienia sam sobie nie mógł nieść pomoc, korzystanie zaś z niewieściej pielęgniarstwa było wielce ambarasujące i mniej stosowne, a użytkowanie kogoś ze służby kościelnej mało obiecujące, i dla braku odpowiedniego doświadczenia nawet dość ryzykowne. W tym stanie rzeczy stanął u łóża chorego szlachetny wikary, ofiarował dobrowolnie swą pomoc i z całym poświęceniem, z pełną troskliwością, spełniał najniższe, najmniejszejmi, posługi samarytańskie — aż do skonu proboszcza. Jakże często dziękował mu bezwładny łazarz, a kiedy mu wskutek wewnętrznego wzruszenia głosu zabrakło, jak gorąco ścisnął mu wśród łez dobroczynne jego ręce. Niewątpliwie było to serdeczne, choć ciche, podziękowanie słodką nagrodą dla duchownego samarytanina; lecz o wiele słodsza znalazł on niechybnie w swym sercu w błogim przeświadczeniu, iż dokonał wielkiego dzieła miłości synowskiej. Najcenniejszą jednak i najobfitszą nagrodę otrzymał on już od sprawiedliwego Sędziego w niebieskiej ojczyźnie, dawno już bowiem zeszedł z tego świata. Część temu szlachetnemu wikaremu! Część także tym wszystkim, którzy w równych stosunkach okazują podobną szlachetność!

4. Wspieraj swego proboszcza w jego zajęciach ulubionych, o ile inne ważniejsze względy tego nie odradzą lub nie pozwolą. Niektórzy proboszczowie obok swoich zajęć obowiązkowych uprawiają ze szczególniejszym zamięśnieniem także inne, do których bądź to dla ich rzeczywistej lub domniemanej wewnętrznej wartości; bądź też ze względu na ich błogie pożytki przywiązują się całą duszą. Jeśli tedy wikary zajmie się nimi z gorliwością, wówczas nie minie go z pewnością szacunek i przywiązanie proboszcza. Gdyby jednak świadomie lub nieświadomie patrzył na nie z lekceważeniem lub wypowiadział się o nich niepochlebnie, mógłby proboszcza zadrasnąć i obrazić.

Firma chrześcijańska!

33—52

Marii Pstruchowej

poleca obuwie damskie, męskie i dziecięce w najlepszej jakości, po cenach najniższych. — Pamiętajcie prosimy

Lwów, Halicka 11 — MAGAZYN OBUIA

Są zaś trzy rodzaje takich zajęć ulubionych. Do pierwszego należą te, które się obracają w dziedzinie kapłańskich i kościelnych usiłowań i dążeń, np. studium pewnej gałęzi wiedzy teologicznej lub sztuki kościelnej, pisanie artykułów i referatów w sprawach kościelnych lub dla pouczenia i zbudowania wiernych; dalej zajęcia się współczesnym ruchem społecznym w stosunkach różniczkowych i związkach robotniczych itp. Nie chyba lepszego nie zdola wykryć w swych wolnych godzinach spełnić, jak dopomóc proboszczowi w tym zakresie z gorliwością i zamiłowaniem.

Do drugiego rodzaju należą te zajęcia, które, pozostając poza wspomnianą dziedziną, są jednak przez się wcale dobre, a nawet pożyteczne, jak np. malarstwo, muzyka, zbieranie roślin lub owadów, hodowanie kwiatów i owoców itp. Wszystkie takie zajęcia nie są wcale niegodne kapłana; przeciwnie dla takich księży, którzy mają mniej prac duszpasterskich, mogą przynieść wielki pożytek. One chronią nadto przed próżnowaniem i wielu innymi niebezpieczeństwami moralnymi; przyczyniają się

też wielce do kształcenia ducha, do uszlachetnienia serca, do odświeżenia umysłu, do zdrowia ciała. Jest przeto rzeczą wskazaną i poradną nieść proboszczowi w takich zajęciach chętną pomoc i uprzejme poparcie.

Do trzeciego rodzaju należą te zajęcia, które przezwrotnie poświęcone są tylko zabawom, przyjemnościom, rozweseleniu i zabijaniu czasu. Każdy wie, jakie zajęcia podpadają pod tę kategorię. Jeśli one się odbywają przy starannym zachowaniu kapłańskiej godności, przy rozumnym ograniczeniu czasu na nie użytego i uchyleniu zbyteknego powtarzania się, również jak przy unikaniu wszelakiego zgorznięcia dla gminy i jednostek, to udział w nich jest wikaremu z pewnością dozwolony, a w pewnych okolicznościach nawet doradzony. Gdyby jednak te zastrzeżenia nie znalazły rzetelnego zastosowania, a wikaremu miałyby z takich zajęć powstać moralne szkody; musiałby z grzecznym powołaniem się na swe inne prace zawodowe uchylić się od udziału w tamtych.

C. d. n.

Ks. J.

A K T U A L N E!

(Na marginesie książek ks. prof. Stepy pt.: „Kuszenie nowoczesnego człowieka” i „Komunizm a światopogląd katolicki”)

W czasach obecnego kryzysu duchowego człowieka w takich okolicznościach żyjącego, ważą się liczne pokusy, które męczą go swoimi podejściami, odbierając mu tym samym pokój wewnętrzny w codziennej jego walce o byt.

Czcig. Autor wypatrjuje tę kwestię bardzo rzeczowo, ciekawie i w sposób oryginalny na tle trojakiego kuszenia Chrystusa Pana (Mat. IV. 3 n.) w książce pt. „Kuszenie nowoczesnego człowieka” (Poznań 1937, Nacz. Inst. Akcji Katol.).

Ludzka natura Chrystusa Pana wystawiona była na potrójną pokusę, o której św. Jan mówi w swoim liście (I Jan II, 16), a że natura ludzka jest zawsze jedna, stąd i człowiek nowoczesny wystawiony jest na nie. A więc pokusa chleba — to dzisiejszy materializm — u św. Jana to pożądlliwość ciała; pokusa próżności — to skrajny indywidualizm — co św. Jan nazywa pychą żywota; i w końcu pokusa chciwości — to ugodzenie kusiela w emocjonalne życie duszy człowieka (str. 64) wedle św. Jana to pożądlliwość oczu.

Czcig. Autor pragnie dać przed oczyma dzisiejszego człowieka zagrażające mu niebezpieczeństwa. Celem pracy, jak sam pisze, jest: „wydobycie na wierzch prawdy o rzeczywistym położeniu dzisiejszej ludzkości, a znowu poznanie prawdy jest początkiem wyswobodzenia się z grożących niebezpieczeństw” (s. 8). Wszystko w myśl słów Chrystusa Pana: „Veritas liberabit vos” (VIII, 32).

Autor myśli kategoriami człowieka szukającego szczerze prawdy i pragnącego rozwiązać najbardziej obchodzące go kwestie swego bytowania na świecie. Książka więc jego staje się dlatego aktualną i trafiającą do przekonania nowoczesnego człowieka.

Alę w pewnych miejscach, a mówiąc ściśle w pewnych wyrażeniach widać nieco przesady. I tak przesadą wydaje się taka gloryfikacja zachodniej religijności (17), „pełnego” rozkwitu ruchu liturgicznego (31). Jeśli weźmiemy tę część tylko prawdziwie katolicką wśród narodów „Zachodu”, to słusznie, że tam widać ten głęboki katolicyzm — na to się wszyscy chyba zgodzimy. Ale wedle tej części nie możemy zbyt szumnie mówić o ca-

łości — o głębokiej religijności „Inteligencji katolickiej krajów zachodnich” (17) Figura „pars pro toto” owszem jest czasem używana i podoba się nam nawet m. in. w poezji (np. u Vergilego), ale gdzie chodzi więcej o „jakość” niż o ilość, tam należy raczej trzymać się bardziej ścisłych terminów. Gdybyśmy bowiem i u nas wzięli pewną część katolików gorliwych i wedle niej wydawali sąd, to wtedy zdaje się ten sąd nie byłoby tak ujemny i kontrast ten nie byłby przynajmniej rażący w stosunku do Zachodu. Zresztą nieco inne też kryterium poznania prawdziwego i pełnego katolika dał nam sam Zbawiciel Jezus Chrystus w słowach: „Z owoców ich poznacie ich” (Mat. VII, 16); nie jest nim (kryterium owym) natomiast ani metryka czy statystyka czysta, ani książka do modlenia w ręce, ani mszałik nawet, ani też masowy udział w różnych imprezach czy uroczystościach. Owszem to są też objawy głębokiej religijności — nie należy sprawy przesądzać — ale przesada przeciw dobrej sprawy nie ulepsza jej; czasem może nawet ujemnie podziać, co zależy od tego, w jakim stosunku stoi do prawdy. Życie zatem jednostki decyduje dopiero o jej wartości.

No ale o tym można dużo i osobno pisać. Zdania takie, czy wyrażenia bynajmniej jednak nie umniejszają wartości książki. Książka zasługuje na pełne uznanie. Cieszyć się nam należy, że nie jest to Humaczenie z obcego języka, ale to praca naszego polskiego uczonego, który polskiej inteligencji daje owoc swych sumiennych badań filozoficzno-socjologicznych. Psychologicznie rozwinięty temat otwiera rzeczywiście oczy dzisiejszej ludzkości na grożące jej niebezpieczeństwo a poznanie znowu prawdy prowadzi konsekwentnie do zabezpieczenia się przed złem, względnie do wyswobodzenia się z grożącego niebezpieczeństwa.

Każdy chyba musi przyznać wreszcie, że jeśli mowa o prawdziwej i głębokiej religijności człowieka, to nie wystarczy brać pod uwagę i podkreślać tylko pierwiastki irracjonalne w życiu, ale uwzględnić i podkreślać musimy też równocześnie i intelekt, na który musimy zwrócić uwagę dzisiejszej inteligencji, jeśli religijność jej nie ma być bigoterią, czymś tylko zewnętrznym, czysto formalistycznym, zdolną do różnych skrajności, jak np. w dzisiejszej Hiszpanii, czy Niemczech. Książka ks.

prof. Stepy właśnie treścią swoją wskazuje każdemu, że religijności prawdziwej i głębokiej nie tworzą same pierwiastki irracjonalne, ale musi być wciągnięty i brany pod uwagę koniecznie i pierwiastek intelektualny.

Druga praca pt. „Komunizm a światopogląd katolicki” (Poznań 1937, Nakł. Międzynar. Kongr. Chrystusa-Króla) oparta została na tych samych założeniach a mianowicie wychodząc z dzisiejszego kryzysu kultury traktuje autor temat ten z punktu patrzenia oczywiście swoich badań i zainteresowań filozof. socjologicznych.

Po przedstawieniu genezy i cech kultury nowożytnej podaje Autor prądy społeczno-polityczne, które powstały na podłożu indywidualistycznej i materialistycznej kultury nowożytnej. Następnie część tę pierwszą kończy rozdziałem o kryzysie współczesnym w każdej niemal dziedzinie życia kulturalnego i o próbie rozwiązania kwestii społecznej przy pomocy nowych ustrojów społecznych.

W drugiej części podaje nam kryteria (wolność, autorytet i równość), które rozważane w liberalizmie, totalizmie i katolicyzmie prowadzą człowieka nieuprzedzonego do katolicyzmu, mającego system społeczny bezwzględnie najlepszy, zdolny rozwiązać trudne zagadnienia socjalne. Według powyższych kryteriów jasno wychodzi wyższość bezkonkurencyjna katolickiej socjologii nad wszystkimi innymi systemami.

Autor argumentację swoją przeprowadził b. rzeczowo i pięknie, wykazując ostatecznie w sposób jasny i ścisły, że komunizm dzisiejszy, jako system oparty na wyłącznie materialistycznym podłożu zwyciężyć można nie materialistyczną doktryną i siłą fizyczną (jak chce np. Hitler), ale przez odrodzenie duchowe człowieka, siłę ducha i przez powrót do chrześcijańskiej kultury.

Upartym zaś i zaślepionym pionierom materialistycznych systemów społecznych, pragnących dzisiaj udrzwić i rozwiązać kwestię społeczną przy pomocy swoich doktryn, rzucić muszę — na tym miejscu — przykre dla nich, ale prawdziwe, ich tyczące się słowa Chrystusa Pana: „Każde królestwo szarpane niezgodą pustoszeje;... jeśli więc szatan szatan wypęda, to szarpie nim niezgodą; jakże się zatem ości królestwo jego?” (Mat. XII, 25—26). I nie ości się, jeśli materii nie przeciwstawi się ducha, przez którego przyjdzie dopiero

odrodzenie. Bo inaczej sami zniszczą się; a czas czy prędzej czy później dokona tego.

Taka jednak konkluzja nie może dać powodu do obojętności i bezczynnego wyczekiwania przewidzianego a niechybnego losu przeciwnika, ale katolicyzm silnie zorganizowany, siłą właśnie duchową, musi stanąć do bezkompromisowej walki o katolickie zasady społeczne i o zwycięstwo idei Chrystusowej, by nieszczęsnego człowieka dzisiejszego wydobyc z materializmu i ze straszliwej pustki wewnętrznej, która rzuciła go, niby ziarno piasku, na falę rozszalałego a bezcelowego życia. Życie zaś katolika nie jest bezcelowym i takim być nie może. Cel życia naszego musimy zawsze mieć przed oczyma; trzeba bowiem, jak mówi Marek Aureliusz: by po twoim postępowaniu można było poznać, że nie trzepociesz się bezcelowo w życiu, lecz przed oczyma masz cel, ku któremu zwracasz wszystkie myśli” (u Foerстера: Rel. a kapł. char.). Dopiero z pełną świadomością celu naszego życia stać nas, katolików, na czyn, czyn nawet bohaterów i to bez ryzyka załamania się pod wpływem piętrzących się dzisiaj trudności.

Tylko kto sam przeżywa naukę i zasady Chrystusowe, kto sam — że tak powiem — pełen jest Chrystusa, zdolny jest podjąć walkę negatywną ze złem, jak i pozytywną o zrealizowanie myśli i planów Bożych w całej społeczności. Walka o Chrystusowe prawa społeczne, o których tak precyzyjnie mówią encykliki ostatnich papieży, wymaga bezwzględnie wyrobionych jednostek. Słusznie mówi Foerster: „Nam trzeba czegoś ponadspołecznego, abyśmy mogli być naprawdę istotami społecznymi”. Zwycięstwo zatem zasad Chrystusowych w socjologii zależy od wartości moralnej szermierzy ich, w dalszym ciągu, powiedzieć można, od religijności mas; od tego, kółko mówiąc, ile tego pierwiastka „ponadspołecznego” znajduje się w duszy jednostek. Ażeby zaś zwyciężyć, trzeba dziś stanąć na szafce i walczyć „fortes in fide” (I Piotr V, 9). Walka zaś z negacją i rozkładem wymaga od wierzących, by byli sami nawróceni pozytywni. W życiu natomiast — pamiętajmy zawsze — pozytywnym jest tylko miłość i sprawiedliwość, te dwie właściwe cnoty społeczne. Socjologia oparta tylko na miłości i sprawiedliwości będzie socjologią chrześcijańską, socjologią pełnowartościową, zdolną rozwiązać najważniejsze holące i sprawy życia socjalnego. w.

Ks. Dr ANTONI SAS KRECHOWIECKI

(Ciąg dalszy).

Dorobek kaznodziejski.

Dorobek kaznodziejski pozostawiony przez ks. Kr. na piśmie przedstawia się dość bogato. Oprócz kilkunastu przemówień żałobnych i drobniejszych utworów okolicznościowych, których liczbą dokładnie nie jest jeszcze ustalono, wydał ks. Kr. trzy rodzaje kazań, które w naszej literaturze kaznodziejskiej staną mogą obok utworów najwybitniejszych mistrzów słowa. Jego zaś kazania o Matce Najśw. stanowią dotychczas niedoścignuty zbiór przepięknych myśli, stanowiący bogaty skarbierc materiału do kazań maryjnych. Po kolei zajmijmy się poszczególnymi rodzajami kazań: katechetycznymi, maryjnymi i pasyjnymi.

Kazania katechetyczne.

Pierwszym i najbogatszym zbiorem kazań ks. Kr. są „Nauki niedzielne” wydane w 3 tomach w latach od 1874—1888. Całość obejmuje 1746 str. druku w 8^o wielkiej. Pełny ich tytuł opiewa: „Nauki niedzielne (czyli)

Skład Apostolski według Ewangelii i Ojców Kościoła wyłożony”. Autor postawił sobie w nich za cel wyłożyć wszystkie prawdy zawarte w Symbolu Apostolskim. Co skłoniło go do napisania tych kazań, dowiedzieć się możemy z przedmowy do pierwszego tomu kazań. Podkreśla w niej wielkie znaczenie Ojców Kościoła dla religii katolickiej a także dla homiletyki. Już w młodości swej, bo od poranku duchownego powołania swego, oświecony co do prawdziwości a niewyczerpanych wzorów i źródeł kaznodziejstwa, powązał zamiar, który, jak sam wyznaje, był mu najśodszy przedmiotem marzenia, ambicji i modlitwy, ułożenia dla siebie przynajmniej, jeśli nie dla innych, wykładu obszerszego głównych tajemnic Jezusa Chrystusa i Przenajśw. Matki Jego, według wzorów i metody Ojców Kościoła¹⁾.

Poszczególne nauki, których jest 50, rozłożył ks. Kr. na wszystkie niedziele roku poczynawszy od XIV a skończywszy na XIII po Świątkach z wyjątkiem swego.

¹⁾ Nauki niedzielne t. I, str. IV n

dzieli Zmartwychwstania Pańskiego i Zesł. Ducha Św. Stąd też zapewne kazania te otrzymały tytuł „Nauk nie-dzielnich”. Pod względem formy bowiem różnią się one od zwykłych nauk niedzielnych, odznaczających się prostą budową, umiarkowanym stylem i kierunkiem praktycznym. Nauki swe podzielił ks. Kr. na 3 części, ten podział zachował również w wydaniu ich drukiem. W podziale tym oparł się na trzech wewnętrznych częściach Składu Apostolskiego, odpowiadających trzem Osobom Trójcy Św i trzem głównym działom Boga: Stworzenia, Odkupienia i Poświęceniu ludzkości i tak część pierwsza obejmuje wykład dogmatu stworzenia, poprzedzony naukami wstępnymi, w których autor podaje konieczne usposobienie i warunki, z jakimi do poznania prawdy Bożej przystępować należy. Część druga zawiera nauki o Jezusie Chrystusie Odkupicielu świata, o Jego Bóstwie, przyjściu na świat, życiu, śmierci oraz Zmartwychwstaniu i Wniebowstąpieniu. Część trzecia

obejmuje nauki o Duchu Św. i Jego działaniu, o Kościele katolickim i jego własnościach, wreszcie o rzeczach ostatecznych człowieka.

Ks. Kr. głosząc owe kazania w czasie poszczególnych niedziel, podjął się trudnego zadania powiązania ich treści z rokiem liturgicznym. Wywiązał się z niego w ten sposób, że wstępy kazań wypełnił wyjaśnieniem proryk ewangelicznych, przypadających na wszystkie po kolei niedziele roku. Ponadto temat poszczególnych kazań dostosował bardzo zreciznie do czasów liturgicznych. I tak w adwencie mówi o grzechu pierworodnym i związanej z nim obietnicy Odkupienia, o Wcieleniu Chrystusa Pana. W niedziele po Bożym Narodzeniu o narodzeniu i dzieciństwie Pana Jezusa. W okresie Wielkanocy o Zmartwychwstaniu i Wniebowstąpieniu Pana Jezusa. W Poście o kuszeniu Pana Jezusa i o Jego Męce i Śmierci.

(C. d. n.).

Ks. Józef Mróz.

Znaczenie wulgaty w Kościele katolickim¹⁾

(Dokończenie).

Dekret ujęty został w formę bardzo ogólną, umiarkowaną i ostrożną. Nie potępia on ani nie odrzuca, ani nie umniejsza powagi, ani tekstów oryginalnych, ani starożytnych przekładów, ani nawet oryginalnych przekładów łacińskich, czy to katolickich, czy nawet protestanckich. Widać to jasno z obrad na komisjach. Mianowicie na kongregacji generalnej 1.IV. 1546 kardynał Gieniński Piotr Pachecus, wytknął, jako nadużycie istnienie wielu przekładów Pisma św. i żądał, żeby po zaaprobowaniu Wulgaty inne wydania, a zwłaszcza przekłady protestanckie potępiono. Na to biskup z Fano Piotr Bertanus taką dał odpowiedź, że właściwie nadużyciem jest nie fakt istnienia różnych przekładów, bo tak było zawsze: i w dawnych wiekach tolerowano je i dziś również trzeba je znosić, ale to stanowi nadużycie, że różne przekłady uważa się za autentyczne, oficjalne, nadające się do publicznego użytku. Innych przekładów, tak daleko mówił, nie odrzucając, myślimy o ograniczeniu wolności chrześcijan. Owszem, nawet heretyckich przekładów z góry nie potępiamy, tak, jak i Kościół starożytny nie odrzucał przekładów Akwili, Symmachusa i Teodocjana.

Kiedy w czasie wotowania nad dekretem podano pod głosowanie: „Utrum placeat habere unam editionem veterem et vulgata in unoquoque idioma (sc. greco hebraeo et latino), qua omnes utantur pro autentica in publicis lectionibus, disputationibus et praedicationibus, et quod nemo illam recitare audeat aut illi contradicere?... większa część oświadczyła się za opuszczeniem słów „in unoquoque idioma” i ograniczeniem się do samej łacińskiej. Legaci papiescy w ten sposób wyjaśnili kardynałowi Farnese 26.4. 1546 sens dekretu: „Per approbationem Vulgatae non damnamus alias (versiones latinas)... sed unamquamque relinqui in sua priore conditione”. Innymi słowy, odmawia się im tego, co zostało przyznane wyłącznie Wulgacie.

Cóż tedy zostało przyznane wyłącznie Wulgacie? Przyznano jej autentyczność jurydyczną, wiarogodność prawną, uznano ją za oficjalny tekst Kł. kat. Kiedy mowa o autentyczności przekładu Pisma św. to mamy na myśli jego zgodność z tekstem oryginalnym. Rozróżniamy dalej autentyczność wewnętrzną, polegającą na samej zgodności przekładu z oryginałem, i autentyczność zewnętrzną, polegającą na uznaniu i stwierdzeniu tej zgodności przez jakąś powagę. Jeżeli tą powagą stwierdzającą i poręczającą zgodność, są uczeni, mamy autentyczność prywatną; jeżeli zaś nią jest powaga Kł.,

mamy autentyczność publiczną. Ta właśnie powaga została przyznana Wulgacie. Jeżeli chodzi o ściśle określenie, to wedle zgodnego zdania teologów nowszych, dekret orzeka wprost i bezpośrednio powagę oficjalną Wulgaty, a tylko pośrednio poręcza jej zgodność z oryginałem. Zgodność jest warunkiem wymagającym (praesuppositum) do uznania Wulgaty za autentyczną. Inne przekłady mogą sobie posiadać powagę czysto wewnętrzną czy także zewnętrzną prywatną.

Jaka jest rozciągłość dekretu o autentyczności Wulgaty? Sobór nie zamierzał swym dekretem uznać całego tekstu ze wszystkimi jego szczegółami za autentyczny, gdyż członkowie soboru przyznawali otwarcie, że są w Wulgacie różne drugorzędne znaczenia niezgodności z oryginałem ale objął nim ogólnie to, co stanowi substancję Ksiąg św., żeby można było powiedzieć, iż mimo pewnych różnic, przecie jest to ta sama księga, w oświadczeniu oryginalnym. W szczególności zaś dekret poręcza autentyczności i nieomyślności Wulgaty w rzeczach wiary i obyczajów, jak to wynika z celu treści i okoliczności towarzyszących dekretovi. W innych rzeczach mogą w niej być błędy i są rzeczywiście. W rzeczach wiary i obyczajów nie ma w Wulgacie błędów, atoli mogą być znaczne różnice między przekładem a oryginałem, co do sposobu ujęcia i wyrażenia danej prawdy. Co więcej mogą się w Wulgacie znajdować wyrażone prawdy wiary, mające związek z dogmatami, których nie ma w tekście oryginalnym. I rzeczywiście są, jak stwierdzają zgodnie autorzy. Do takich tekstów należą np. Gen. 3, 15, Ipsa conteret tuum Iz. 16, 1, Emitte Agnum Domine Dominatorem terrae, de petra deserti ad montem filiae Sion, Ps. 109, 1: „Ante luciferum genui te 1 Kor. 15, 51, Omnes quidem resurgemus sed non omnes immutabimur, 1 Jo, 5, 7 Comma Joanneum itp. Co sądzić o powadze takich tekstów? Ponieważ Wulgata została uznana za autentyczny tekst do publicznego nauczania przede wszystkim w rzeczach wiary i obyczajów, zatem tego rodzaju teksty zachowują w Wulgacie swą powagę dogmatyczną i mogą służyć za podstawę do nauczania, atoli nie mają powagi krytycznej nie stanowią części składowej Pisma św. Dowód z takich tekstów czerpany nie jest dowodem z Pisma św. ale z tradycji Kościoła, który Wulgatą od tyłu wieków się posługuje. W praktycznym użytku nie stanowi to różnicy; dla wiernych jest obojętną rzeczą czy dana prawda jest zawarta w Piśmie św. czy w tradycji. W nauce natomiast jest to

rzecz ważna, na którą należy zwracać uwagę.

Zapyta może kto: czemu Kościół nie myśli o poprawieniu Wulgaty, by go jak najbardziej uzgodnić z oryginałem i tak doprowadzić Wulgatę do jak największej doskonałości? Odpowiada na to O. Balestri (Biblicae introd. gener. elementa, Roma 1932, 237), że „to nie jest ani pożądane ani konieczne. Chodzi bowiem o czcigodny zabytek wielkiej starożytności, uświęcony wielowiekowym używaniem Kościoła, zatem powinien on być ołoczony czcią i pietyzmem, by pozostał takim, jakim jest. A zresztą nikt nie broni posługiwać się tekstem oryginalnym. Co zaś nie ma dostępu do oryginału z powodu nieznamośności języka hebrajskiego czy greckiego, ten może w tym celu posługiwać się przekładami dokonanyymi z tekstów oryginalnych, które z tego powodu mają zapewnioną swą rację bytu”.

Gdzie w praktyce ma zastosowanie dekret Soboru o autentyczności Wulgaty? Wedle słów dekretu obowiązująco on przede wszystkim „in publicis lectionibus, disputationibus, praedicationibus et expositionibus” tj. we wszystkich czynnościach publicznych jak kazaniach, dysputach scholastycznych, na publicznych wykładach teologii.

Jak się ta rzecz dziś w praktyce przedstawia? — Wykłady teologii i dysputy scholastyczne opierają się zasadniczo na Wulgacie. Natomiast w egzegezie trzeba uczynić pewną różnicę. I tu ściśle mówiąc podstawą tłumaczenia ma być zasadniczo tekst Wulgaty, z uwzględnieniem jednak także tekstu oryginalnego, jak to wyraźnie postanowił Leon XIII w encyklice „Providentissimus Deus” (por. wyd. Kraków 1934, 38). Atoli na kursach wyższych, uniwersyteckich bierze się zwykle za podstawę teksty oryginalne. Tak jest w szczególności na Pap. Instytucie Biblijnym, zatem widocznie odpowiada to życzeniom Stolicy św. Zatem dekret Soboru uległ pod tym względem zmianie.

Co się tedy kazało — to, by na to pytanie dać należyta odpowiedź, trzeba wprzód zapytać, czy dekret Soboru o łacińskiej Wulgacie rozciąga się także i na przekłady na języki nowoczesne. Brzmienie dekretu tego nie wymaga. Ks. prof. Frey, sekretarz Pap. Komisji Biblijnej zapytany prywatnie przez O. Winlarskiego C. SS. R. co do tego, tak dał odpowiedź: *Mens Ecclesiae est, by przekład przeznaczony dla ludu opierał się na Wulgacie, a tylko tam, gdzie seps Wulgaty jest błędny lub dwuznaczny, można posłużyć się tekstem oryginalnym, nawet wciągając tę poprawkę do tekstu tłumaczenia*. W przeciwnym razie, tak oświadczył tenże sekretarz, tłumaczenie nie posiada gwarancji tekstu potwier-

dzonego przez Kościół. Kościół za swoją Biblię uważa Wulgatę.

Nie mamy odwagi sprzeciwiać się słowom tak autorytatywnym. Stwierdzamy jednak fakt, że obecnie wszystkie większe narody katolickie na Zachodzie zaopatrują się w przekład z tekstu oryginalnego. Francuzom dał taki przekład ks. Aug. Crampon, Niemcom księża Henne-Rösch i wielu innych (Nowy Testament Röscha osiągnął już 440.000 nakładu), Włochom Pap. Instytut Biblijny pod kierunkiem O. Vaccariego, Hiszpanom Benedyktyni z opactwa w Montserrat z O. Bonaventurą Ubachem na czele. Komentarze naukowe nowszej daty wszystkie oparte są na przekładzie z tekstu oryginalnego. Tak więc praktyka Kościoła wprowadza przeciwny zwyczaj, a trudno ją uważać za złą, kiedy upowszechnia się coraz bardziej za wiedzą władz kościelnych. I nie ma w tym nic dziwnego, bo wszak wiadomo, że przekład nie potrafi należyście oddać oryginału, jak to już w starożytności stwierdził wnuk Jezusa Syracha w swej przedmowie — tym bardziej przekład z przekładu.

Co się tedy Pisma św. na ambonie — to teksty perykop mają być czytane ludowi według Wulgaty, jak orzekła Pap. Komisja Biblijna (30. IV. 1934). Atoli główną podstawą do tego orzeczenia był bez wątpienia wzgląd, by nie wprowadzać sprzeczności między tekstem czytany w Mszy św. a na ambonie. Co do użytku w kazaniu, to w myśl Kościoła, normalnie używać należy Wulgaty, atoli przygodnie użycie tekstu oryginalnego nie może być ganiącym, zwłaszcza, że dopuszczalne są różne parafrazy i wolne cytaty z Pisma na wzór Ojców Kościoła.

Wymienione tu przez nas odchylenia od ogólnej normy są ostatecznie drobne, reguła zaś jest, że Biblia Kościoła jest i bez wątpienia na zawsze pozostanie Wulgata. Znaczenie jej dla Kościoła ocenimy lepiej, jeżeli zważymy, że przez tyle wieków Kościół katolicki po całym świecie posługuje się zupełnie jednolitym tekstem Pisma św. Wszędzie, we wszystkich pismach urzędowych papieskich, soborów powszechnych, ordęziach biskupich, aktach synodalnych, we wszystkich dziełach teologicznych, po wszystkich zakładach teologicznych, a zwłaszcza w codziennym użytku liturgicznym znajdujemy jednolity tekst Wulgaty. Trudno wyrazić, jak bardzo ta okoliczność ze siebie przyczynia się do nadania tekstowi powagi jako nieomylnego tekstu natchnionego przez Ducha św. To czynnik psychologiczny pierwszorzędnej wagi do ugruntowania katolików w wierze.

O. K. Smoroński C. SS. R.

JEZUS CHRYSTUS ŚWIATŁOŚĆ ŚWIATA

Chrystus Pan jest światłością przez swą naturę.

Opierając się na oświadczeniach Zbawiciela, które omówiliśmy w poprzednim rozdziale i na innych tekstach św. Jana, mówiących o Chrystusie — światłości, dochodzimy do wniosku, że Zbawiciel musiał być przede wszystkim światłością w sobie, w swej istocie, a dopiero dzięki temu stał się przez swoją działalność światłem ludzi, światłością świata. Obie te prawdy nie są uwzględnione w pismach Janowych w stopniu równomiernym: nacisk spoczywa głównie na drugiej.

Nie znaczy to jednak, że pierwszą prawdę pominął ewangelista milczeniem. Uzasadnienie tego faktu zaczerpnąć możemy z życia codziennego. Człowiek

zawsze uważa światło za coś dodatniego. Było ono dla niego zawiskiem pięknym i dobroczynnym. Stąd to wynikł kult słońca, jako dawcy światła i życia. Człowiek widział jednak w świetle przede wszystkim jego działanie dobroczynne, mniej entuzjasmował się jego pięknem.

Podobne zjawisko zauważyć możemy w Piśmie św., także i w Ewangelii Janowej. Nazwa światłości w odniesieniu do Boga jest przenośnią. Wytworzył ją sobie ewangelista, jak już wspominaliśmy, przede wszystkim na podstawie słów Chrystusa. Sam o tym świadczy: „A to jest opowiadanie, które słyszeliśmy od niego i opowiadamy wam: iż Bóg jest światłością, a żadnej ciemności w nim nie ma” (I Jan 1, 5). Prze-

PRZEGŁĄD PRASY

ważnie jednak mówi apostoł o dobroczynnej światłości, która świeci ludziom, słowem ujmując działalność Chrystusa-swiatłości z soteriologicznego raczej punktu widzenia, nie zgłębiając specjalnie czysto teologicznej strony zagadnienia.

Odbyć się więc o tę ostatnią badanie nasze musi ograniczyć się do skromnych tylko rozmiarów, opierając się na cytowanym wyżej tekście (1 Jan 1, 5).

Chrystus Pan jest światłością, bo jest z natury swej najwyższą doskonałością. Przekośmy się później, że na określenie grzesznej ludzkości i wogóle grzechu ewangelista używa nieraz pojęcia „ciemności“. Otóż w Bogu, a Chrystus jest Bogiem, nie ma żadnej ciemności (1 Jan 1, 5), nie ma żadnego grzechu. Bóg jest samą światością. Świętość też go otacza, „jest w światłości“ (1 Jan 1, 6), a używając słów św. Pawła „mieszka w światłości nieprzystępnej“ (1 Tym. 6, 16). Bóg jest również samą prawdą, wolny od najmniejszego błędu, od jakiegokolwiek skazy fałszu, jest samą doskonałością moralną.

Ten przymiot boski przede wszystkim skłonił św. Jana do nazwania Boga (więc i Chrystusa) światłością. Światłość z ciemnością nie ma nic wspólnego, jest jej zasadniczym przeciwieństwem. Gdyby dała się z ciemnością pogodzić przestałaby być sobą. Takie samo metafizyczne przeciwieństwo istnieje między Bogiem a złem moralnym i w tym tkwi istota Janowej przenośni. O nazwaniu Boga światłością nie decydowała więc (przynajmniej u św. Jana) ani duchowość Boga, ani prostota Jego natury, które również znajdują swe odbicie w subtelności i niezłożoności światła. Ewangelista stanął w tej kwestii na stanowisku teologa, wysnuwając następnie wniosek natury moralnej: i my powinniśmy chodzić w światłości, jeśli z Bogiem chcemy mieć towarzystwo (1 Jan 1, 6), jeśli chcemy upodobnić się do Tego, którego naturą jest światłość.

Chrystus Pan jest światłością przez swą działalność przed Wcieleniem.

Druga osoba boska, która była światłością w sobie stała się nią również dla ludzi. Że stała się nią po Wcieleniu to nie ulega wątpliwości o prawdziwie tej prócz św. Jana świadczą również synoptycy. O tej działalności Słowa, która zjednała mu miano światłości jeszcze przed Wcieleniem mówi natomiast jedynie św. Jan w prologu (Jan 1, 4-9).

4. „W niem był żywot, a żywot był światłością ludzi: 5. A światłość w ciemnościach świeci, a ciemności nie go ogarnęły. 6. Był człowiek postany od Boga, któremu było imię Jan. 7. Ten przyszedł na świadectwo: aby dał świadectwo o światłości, aby przez niego wszyscy wierzyli. 8. Nie był on światłością: ale iżby świadectwo dał o światłości. 9. Była światłość prawdziwa, która oświeca wszelkiego człowieka na ten świat przychodzącego“.

Tak oto brzmi nasz tekst, oparty na Wulgacie. Ponieważ jednak w prologu donosiło znaczenie posiada każde niemal słowo, każda forma, każdy znak interpunkcyjny, przeto zanim przejdziemy do rozwiązywania zagadnienia światłości zastanowimy się pokrótce nad pewnymi kwestiami krytyczno-egzegetycznymi, wynikającymi z naszego tekstu, a będącymi w styczności z naszym problemem.

W ostatnim zeszycie „Homo Dei“ znajdujemy jak zwykle wiele ciekawych i dobrych artykułów jak np. na temat rozmyślenia, o kaznodziejstwie dzisiejszym, o liturgii i szereg innych. Nader ciekawym jest dla nas artykuł pt.: Księża w „Pamiętnikach chłopów“. W artykule tym ks. L. Fraś zebrał wyjątki z „Pamiętników“, wydawnictwa należące głównie do przyczyny niezadowolenia chłopów z duchowieństwa.

Duszpasterstwo inteligencji jako jeden z ważnych działów ogólnego duszpasterstwa dało ks. Kowalskiemu okazję do napisania praktycznego artykułu w „Miesięczniku kościelnym“ (Poznań).

„Przegląd Powszechny“ zamieścił m. i. dobrze opracowany artykuł p. Wilczkowskiego: Wojna z Żydami. Autor daje krótki rys historyczny na ten temat z uwzględnieniem Polski i do jakiej dochodzi konkluzji:

„Tyłko wówczas, gdy życie przestanie podlegać tyranii kapitału i pieniądza, a opamięta je i zaprzęgnie w swą służbę — wszystkie wielkie zatargi, społeczne i międzynarodowe, znajdą właściwe swe rozwiązanie.“

Zanim ta chwila nadejdzie, trzeba oczywiście w rozwiązaniu palącego zagadnienia żydowskiego stosować i hojność i numerus clausus, trzeba forsować tezę dobrowolnej czy nawet ograniczonymi prawnymi wymuszonej emigracji Żydów z Polski — tylko przy tym wszystkim nie wolno zapominać, iż są to właściwie półśrodki, jeśli nie paliatywy, które kwestii żydowskiej w Polsce radykalnie nie rozwiążą“.

Oczywiście nie każdy może zgodzić się na powyższe. Na ten temat możnaby jeszcze dyskutować.

„Kielecki Przegląd“ podaje praktyczne wskazówki ks. Golińskiego na temat pokuty wymierzonej na spowiedzi. Właściwie cały artykuł zasługuje na przedruk, dla braku jednak miejsca musimy poprzestać na wyjątkach. Czytamy więc m. i., że

„spowiednik popełnia grzech ciężki, ilekroć zupełnie świadomie, z lekceważenia lub niedbalstwa, nie nałoży pokuty za pewny lub prawie pewny, a pierwszy raz wyznaczony grzech ciężki.“

Prawdopodobnie grzechem ciężkim będzie również zaniechanie nałożenia pokuty za grzechy lekkie, a to z tej racji, że i tu pozbawiamy sakrament należnej mu pełni.

Są jednak wypadki i sytuacje, w których spowiednik pokuty nie zadaje albo mógłby nie zadawać. A więc w pewnych wypadkach chorób umysłowych, które pozwalają na jaką taką spowiedź, ale nie roklują nadziei samodzielnego wypełnienia pokuty przez penitenta; także ciężko chorym i bardzo osłabionym, którym grozi śmierć. Lecz i w tych sytuacjach można nieraz odprawić łaską i króciutką pokutę razem z penitentem (uculowanie krzyża, przeżeganie się, krótka modlitwa)“.

Różne warunki asnują różne możliwości. I tak np. „Spowiednik może zadać penitentowi pokutę niewielką, jeżeli sam decyduje się uzupełnić jego zadośćuczynienie. Taka zastępcza pokuta kapłana sprowadza swe skutki metodą ex opere operantis, lecz ma się nie małą, bo inspiruje ją doniosła siła miłości bliźniego.“

W czasie jubileuszu lub w obliczu bliskiej okazji uzyskania odpustu zupełnego można zastosować pokutę lżejszą, o ile spowiednik jest pewny, że penitent z wymienionych dóbr duchowych skorzysta; mógłby nawet porozumieć się w tej sprawie z penitentem“.

X. Y.

Własnego wyrobu — GOTOWE I NA ZAMÓWIENIE — Cenniki darmo!
KOŁDRY — MATERACE — PODUSZKI
 PRZEŚCIERADŁA — POSZEWKI — BIELIZNA — PŁÓTNA — RĘCZNIKI — OBRUSY —
 KOCE — KAPY — FIRANKI — POLECA

Dla P. T. Księży i Nauczycieli na spłaty miesięczne!

A. PIETRUSZEWSKI

Lwów, Halicka 20

(dawniej Koralnicka 6)

Z piśmiennictwa

Ks. Julian Adaman: H. W. Sierakowski i jego rządy w diecezji przemyskiej. Warszawa 1937.

Odbijająca się wyraźnie i jasno na ciemnym tle XVIII wieku postać wybitnego rządcy diecezji przemyskiej doczekała się opracowania gruntownego.

Rządy Sierakowskiego w diecezji przemyskiej (1742—1760) wypadają na czasy saskie, ściśle na czas panowania Augusta III. Czasy to i dla Kościoła powszechnego i dla Polski niepomysłne.

To, co było w całej Polsce, było też i w diecezji przemyskiej, w której od 1740 pracować miał przez długie lata dotychczasowy biskup kamieniecki.

Po zaznajomieniu się z nowymi warunkami i stosunkami gorliwy, a według słów nuncjusza jeden z najlepszych biskupów polskich tych czasów, rozpoczął swą pracę owocną. A praca ta była różnorodna.

Wiele trudu włożył we wizytacje, których odbył dwie. Jest to ogrom pracy, gdy się przypominamy warunki komunikacyjne i rozległość diecezji. Choćby znacznie wizytacji zazwyczaj się i dziś nawet przecenia, bo wynik jej jest często przypadkowy, to jednak wizytacje Sierakowskiego miały nie tylko duszpasterskie znaczenie, ale dawały dokładny obraz stanu parafii. Akt wizytacyjny, przygotowywany zwyczajnie namieścicu, opisuje bowiem skrupulatnie wszystko, co się do Kościoła odnosi. Opisy te poparte zwykle odpisami dokumentów z aktów grodzkich, przygotowywane były w dwóch egzemplarzach, a na końcu dodawany był *Decretum reformationis* — wskazówki i polecenia biskupie do naprawy zaniedbań spoprostzonych w parafii podczas wizytacji. Oczywiście księgi wizytacyjne Sierakowskiego dostarczają całego szeregu wiadomości o życiu ówczesnej diecezji przemyskiej i są kopalnią niewyczerpaną dla badacza tych czasów.

Są one tym cenniejsze, że pochodzą od gorliwego o chwałę Bożą i dusz zbawienie arcybiskupa.

Opierając się na swych spostrzeżeniach wizytacyjnych wydawał gorliwy ten biskup stawne swoje *Ordinationes*. Są one bardzo praktycznymi, a dotyczą przeważnie karności kościelnej, administrowania sakramentów, głoszenia kazań.

W wypełnianiu swych czynności był Sierakowski niestrudzonym. A nie było dziedzińca życia, o którejby ten praktyczny, a nade wszystko pobożny biskup nie pomyślał i nie wydał odpowiednich wskazówek.

To też nie dziwnego, że po tak długiej a różnorodnej pracy owoce były widoczne. Gdy zaś odchodził na lwowską stolicę — przemyską diecezję pozostawił jeżeli w stanie nie kwitującym, to bardzo dobrym.

Studium ks. dra Adamana jest pracą doktorską, opartą na źródłach dotychczas niewyzyskanych lub wyzyskanych niezupełnie. Praca jest sumienna, skrupulatna, może nawet zanadto szczegółowymi zapewniona.

Ale te właśnie szczegóły, odnoszące się do poszczególnych parafii — są źródłem wiadomości pewnych i ścisłych.

Możnaby wprowadzić delikatnie wytknąć autorowi powtarzanie się w ciągu pracy np. częste podkreślanie, że biskup lubił porządek; styl we wstępie niejednolity a napsuszony, brak mapy orientacyjnej, nazywanie beneficium simplex — prostym, choć prawnicy nazywają je pojedynczym (Cf. Ks. Grabowski: *Prawo Kanoniczne*, wyd. I. p. 101) itp. — ale te czy inne usterki wobec ogromu i znaczenia opracowania dla historii Kościoła polskiego, są drobnostką.

Autorowi należy się zasłużone uznanie. Uznanie należy się też i wydawnictwu „*Studia historico-ecclesiastica*”, zajmującemu się pod kierunkiem ks. dra Obertyńskiego prof. historii Kościoła na uniwersytecie warszawskim, pracami z dziejów Kościoła polskiego. Do niedawna prace takie, z trudem wykończone, trzeba było umieszczać w wydawnictwach ogólnych, w których umieścić nie było łatwo, a umieszczone jeszcze trudniej było odszukać. Dlatego cieszyć się trzeba, że to nowe wydawnictwo się rozwija.

Ks. Mgr T. Marszałek.

Ks. Tiberiusz Burger: Zbiór kazań dla dzieci. I — spolszczyli z II wyd. niem. ks. R. Mielniński i ks. St. Misiek. Poznań 1937 r., str. 172, c. 2.90 zł.

Książka zawiera 49 kazań, skierowanych specjalnie do dzieci. Trzymając się kalendarza kościelnego podaje tutaj Autor kazania na niektóre niedziele, na ważniejsze uroczystości i kilka kazań okolicznościowych. — Wyczuwa się u Autora znajomość dziecka. Podchodzi do młodzieży, posługując się jej kategoriami myślenia — utrzymuje żywy kontakt ze słuchaczami.

Dużo przykładów w kazaniach — owszem dzieci chętnie je słuchają i lepiej korzystają z kazań przez przykłady, byle hyl tylko Autor nieco lepszy dobór ich uczynił. Księga Katechizm znajdując w kazaniach tych dość materiału do swej pracy duszpasterskiej w szkołach powsz. a także specjalnie niektóre kazania nadają się dla dzieci z Rycerstwa Chrystusowego (Krucjaty).

W.

Józef Wieśniak: „Wici, Agraryzni, Slew”. Nakładem Chrześc. Społ. Inst. Oświatowego w Krakowie, ul. Stolarska 7. Stron 260 brosz. Cena 2.20, z przesyłką 2.70 zł.

Wielka polska, w latach po Wielkiej Wojnie, stała się widownią potężniejszego z dnia na dzień ruchu młodochłopskiego, zmierzającego w różnych formacjach organizacyjnych do podciągnięcia wsi i jej usamodzielnienia. Ruchy te będące niekiedy na usługach obozów politycznych bardzo często występują w swej pracy oświatowej agresywnie wobec Kościoła katolickiego, duchowieństwa i katolików. Stykając się w terenie z takimi objawami, nie każdy jest dostatecznie zorientowany gdzie leży źródło takiego nastawienia. Książka J. Wieśniaka

okaże się pewnym przewodnikiem. Autor podjął się trud przedstawienia, na podstawie wyczerpującego materiału źródłowego, ideologii i taktyki działania tych poszczególnych ruchów i naświetlenia ich ze stanowiska katolickiego. Sumienna ta praca pozwoli jeszcze nie tylko rozecznać się co jest dobrego a co złego w tych ruchach, ale uwidacznia jakże obowiązki ciążą na katolickich działaczach społecznych w odniesieniu do potrzeb wsi. Książka ta winna zatem znaleźć się w rękach duszpasterzy, osób interesujących się życiem wsi oraz w bibliotekach wszystkich organizacji katolickich.

Ks. Józef Smółka: *Królewski znak*. 1936. Wyd. Nacz. Inst. A. K. Poznań, Al. Marcinkowskiego 22. Str. 204. Cena zł 2.50.

Są tematy, które każdego zajmują, do każdego trafiają. Do takich należy zagadnienie Krzyża, o którym pisze autor. Czym jest Krzyż w życiu współczesnego człowieka, historia Krzyża, jego nieprzyjaciele, Krzyż jako katedra najgłębszych nauk, jako przewodnik na drodze do wolności, jako regulator życia, dźwignia rodziny, siła społeczeństwa, pomoc w pracy itd. Oto tematy, którymi autor zajmuje się.

Życie człowieka obfituje w rozmaite niespodzianki, człowiek natrafia na wiele spraw, które z trudnością stara się załatwić. Trudność jest tym większa, im mniejsze są znajomości prawd religijnych. „Królewski znak” odpowiada na wiele pytań dręczących, usuwa wiele kwestii spornych. Przeczytać tę książkę warto, warto ją polecić każdemu. Tak świecący jak i księża znajdując w niej wiele rzeczy aktualnych. Jest ona też dobrym towarzyszem dla kaznodziei, gdyż umiejętnie podchodzi do wielu spraw społecznych i zawiera wiele mądrych i oryginalnych myśli.

Oby książek takich było jak najwięcej!

Ks. Michał Milewski.

Ks. Dr Jan Bochenek: *Pójdź za Mną*. Kraków 1937. Str. 238.

Jest to — jak sam Czcig. Autor zaznacza — garść myśli i uczeń z życia Seminarium duchownego. Czytelnik znajdzie w nich bardzo szczegółowy i nader zajmujący opisany tryb życia w Seminarium, znaczenie i cel różnych punktów programu dnia, opis święceń (wszystkich) itp. Książka nadaje się nie tylko dla kleryków i kapłanów, ale i świeccy powinni ją czytać, by zaznajomić się z drogą, po której kroczy się do kapłaństwa. U wielu może obudzić powołanie i zachęcić do wstępowania w ślady Zbawiciela, Który tą książką woła: „Pójdź za Mną”.

Czcig. Autorowi wyrażamy wdzięczność i uznanie za napisanie tej książki i wyrażamy nadzieję, że spełni ona swoje wielkie postannictwo. Ks. Michał Milewski.

Jan Kalan: *Zdobycie światła dla Chrystusa*, Poznań 1937. Nakł. Komitetu Organizac. Międzyn. Kongresu Chrystusa Króla. (Cena 2 zł).

Jest to zbiór głębokich a trafnych myśli, wydanych niegdyś anonimowo. Autor wypowiada się z wielką znajomością dzisiejszych bolączek religijno-społecznych i odważnie wydaje sądy w wielu kwestiach. Rzecz ta dla katolickiej inteligencji, dla Duszpasterzy i Wychowawców odda wielkie usługi. Cel jej zawarty w samym tytule. Oby tylko znalazł posłuch, a wskazówki wykonawców, bo znajdujemy w tej książce nie tylko zdrowy sąd, ale często i ostrą krytykę tego, co było niewłaściwie rozumiane.

Czytelnictwo nasze szczerzy się może tego rodzaju publikacjami, a wdzięczność za nie należy się Naczelnemu Instytutowi A. K. w Poznaniu, który w ostatnich czasach wydał szereg naprawdę wartościowych dzieł.

Ks. Michał Milewski.

FUTRA dla Przewiel. Duchowieństwa wykonuje i poleca znana z solidności chrześcijańska firma

KAROL SCHÜRER
Lwów, ul. Senatorska 11a

Tel. 269-56

3-52

Wystawiamy na Targach Wschodnich w pawilonie 9-1ym.

Konieczność jesiennego nawożenia oziminy.

Stoimy już od dość dawna na szarym końcu wśród tych krajów Zachodniej Europy, które w produkcji rolnej mają jakieś większe znaczenie. A nie wynika to bynajmniej z właściwości naszego klimatu, czy też gatunku ziemi, ale z tego, że traktujemy nasze gleby jako niewyczerpane źródło bogactwa i liczymy zawsze na dobrofilią taskę losu, że jak przyjdzie rok korzystny, to i urodzaj nie zawiedzie. Tymczasem jest to najwęższe złudzenie, gdyż długoletnia gospodarka wyzyskująca nasze pola i łąki, czyli wybieranie z nich plonów pod rozmaitą postacią — a zwracanie im mało wartościowych odpadków pod postacią obornika wytwarzanego przeważnie ze słomy, musiały doprowadzić do silnego wyczerpania tych użytków, tak, że dziś wydajność naszych pól staje się coraz niższa.

Nadszedł czas, że zaczyna to być groźnym we względu na konieczność samowystarczalności w przeżywaniu zwiększającego się corocznie zabudnienia, i brak nowych terenów dla uprawy. Ziemię wyjałowione mają jeszcze i to do siebie, że zasiewy na nich z powodu braku pokarmów — wydają rośliny słabe, które już przez to samo trudniej przetrzymają ostrzejsze zimy i łatwiej w lecie giną z powodu suszy. Mielśmy ja to dowód bardzo przykry w tym roku, kiedy to kilkunastu stopniowe mrozy uszkodziły nie tylko delikatniejsze pszenice, ale i wytrzymalsze żyta. Nie pora dziś nad tym ubolewać; stało się i już się nie odстане — ale niechże ten dotkliwy przykład pouczy nas, żebyśmy uniknęli błędu na przyszłość i zrozumieli, że bez należytego zasillku nawozowego pola nasze i łąki obywać się nie mogą.

Zasoby nawozów naturalnych, produkowanych w gospodarstwie, z reguły są zbyt skąpe i nie wystarczają do utrzymania wydajności gleby w poprzedniej wysokości, a tym mniej do uzyskania wyższych plonów, niż dotychczas.

W oborniku bowiem, nawet przy bardzo słannym przechowywaniu go, dostarczamy glebie mniej składników pokarmowych niż zabrałbyśmy w postaci plonów roślin uprawnych. Dlatego też pola i łąki stale ubożałyby, gdybyśmy ich nie zasilali nawozami sztucznymi dowiezionymi z zewnątrz gospodarstwa. Wobec konieczności uzupełniania obornika nawozami sztucznymi, należy dać obornik pod te rośliny, które najlepiej go wykorzystują i zapląc zań, a mianowicie okopowe, pastewne i warzywa, nawozy sztuczne zaś pod te rośliny, pod które właśnie takie nawożenie jest odpowiedniejsze.

Pod zboża ozime lepiej nadają się nawozy sztuczne, a to dlatego, że dostarczają roślinom pokarmu w formie odrazu dostępnej, nie muszą więc być dawane tak długo przed siewem jak obornik,

działanie ich zaś odpowiada wymaganiom roślin, które rosną silne, krępe, a nie skłonne do wylegania, co zdarza się przy nawożeniu obornikiem. Zboża ozime wymagają przede wszystkim nawożenia azotowego i fosforowego, azot najlepiej dostarczyć im w postaci azotniaku 21%, a fosfor w postaci superfosfatu 30%.

Ilość wymienionych nawozów, jaką należy zastosować pod oziminy, zależy od rodzaju rośliny, zasobności gleby i stanowiąca w płodozmianie.

Pszemka ma duże wymagania, to też nawet wtedy, gdy przychodzi po koniczynie lub roślinach motylkowych, powinna otrzymać ok. 80 kg azotniaku 21% i 100—150 kg superfosfatu 30% na hektar, w tych warunkach nie wymaga już zazwyczaj wosnego zasilenia.

W stanowiących słabszych, po zbożach lub w dalszym polu po oborniku, należy zwiększyć dawkę azotniaku 21% do 100 kg, superfosfatu 30% dać w tej samej ilości 100—150 kg na hektar, a prócz tego zasilić wosną saletrzakiem lub saletrą wapniową w ilości ok. 150 kg na ha.

Zyto, choć mniej wymagające, przychodzi zazwyczaj na słabszych glebach i w gorszych stanowiących. Zasilać je więc w stanowiącu po zbożach 100 kg azotniaku 21% i 100 kg superfosfatu 30% na hektar, a wczesną wosną ok. 100 kg saletry wapniowej. Jeśli zaś przychodzi po motylkowych lub okopowych na oborniku, powinno otrzymać 60—80 kg azotniaku 21% i ok. 100 kg superfosfatu 30%, a na wosnę w razie potrzeby 100 kg saletry wapniowej na hektar.

Zamiast azotniaku i superfosfatu — wygodnie jest stosować odpowiednią ilość superfosfatu azotniakowanego, która jest gotową fabryczną mieszanką obu tych nawozów o zawartości 12% kwasu fosforowego i 9% azotu. Bywa ona stosowana w ilości 200—300 kg na hektar. *Inż. Ruł.*

WIADOMOŚCI DIECEZJALNE.

Archidiecezja lwowska:

1. Zamianowany kanonikiem honorowym Kapituły Metrop. ob. fać. we Lwowie ks. Kazimierz Bilczewski, dziekan i proboszcz w Stanisławowie.

2. Odnaczony prawem noszenia Rokieli i Mantyletu (R. M.) ks. Władysław Podwiński, em. proboszcz w Lickowcach, jubilat.

3. Mianowani: dziekanem stanisławowskim ks. Kaz. Bilczewski, prob. w Stanisławowie; wicedziekan. buzeckim ks. Wojciech Stuglik, prob. w Busku; admin. dek. gród. ks. Włodzimierz Cieński, prob. w Zimnej Wodzie.

4. Instytucje kanoniczne otrzymały księza: na probostwo w Stanisławowie Kazim. Bilczewski, proboszcz w Gródku Jag.; na probostwo w Łopatynie Franciszek Byra, prob. z Toporowa; na probostwo w Bucniowie Julian Malinowski, admin. z Bucniowa; na probostwo w Szybalinie Franciszek Zelechowski, admin. z Szybaliny; na probostwo w Potoku Złotym Roman Pietruski, prob. z Brynec Zagórnych; na probostwo w Łozowej Jan Szubarga, admin. w Niżborgu N.

5. Sekretarzem dla spraw dobroczynności przy Archid. Inst. Akcji Katol. we Lwowie „Caritas” mianowany ks. Tadeusz Fedorowicz, koop. z Tarnopola.

6. Prefektami Semin. duch. mianowani: ks. Władysław Poplatek, asystent Uniw. J. K. we Lwowie; ks. Wawrzyniec Mazur, koop. ze Stanisławowa.

7. Administratorami mianowani: w Kochawinie O. Władysław Ochęduszek, T. J., w Daszawie ks. Piotr Wiertelak, Salezjanin, w Synowódzku Wyżnym ks. Leon Kaczyński, C. R., w Felicjentalu ks. Kazimierz Połczyński, C. R., w Brodach ks. Emil Kobierzycki ze Strusowa, w par. św. Józefa w Stanisławowie ks. Stanisław Zajchowski, M. S.

8. Księża administratorowie przeniesieni: Huchro Henryk z Tarnoszyńca do Płuczy Małej, Kaściński Stanisław z Oleszyc do Machnówka, Krzewski Piotr z Uhrynkówce do Wygody, Pilawski Tadeusz z Bobulinie do Witkowa Nowego, Tretiak Józef z Żydaczki do Tarnoszyńca, Uruski Józef z Nowosiółki Biskupiej do Uhrynkówce, Wojtas Kajetan z Horozanki do Markowej, Wołoszczuk Franciszek z Płuczy Małej do Kalusza, Wójcicki Franciszek z Łopatyna do Zadwórze, Zygmunt Kazimierz z Machnówka do Żydaczki, Zygmunt Wyszewski z Potoka Złotego do Strusowa.

(Dok. nast.).

KOMUNIKATY.

KONWENT PP. SAKRAMENTEK WE LWOWIE

zamierza przystąpić do budowy kamienicy 3 piętrowej (róg naprzeciw kościoła), z mieszkaniami 1 lub 2 pokojowymi. Gdyby który z W.W. Księży emerytów posiadający pewien kapitał chciał przyczynić się do wzniesienia tej budowy, otrzymaliby w niej dożywotnie mieszkania z całym utrzymaniem (zależnie od wysokości wkładu).

KOMUNIKAT LWOWSK. KOŁA KSIĘŻY KATECH.

Dnia 22 bm (środa) o godz. 4.30 po poł. Ks. Dr Konieczny wygłosi referat pt.: „Metoda dogmatyki i liceum”.

Vere infelix aegrotus petit subsidium ab confratribus. Oblationes sub „Pro aegrotis” sacerdote ad Gazeta Kościelną — Lwów. 1—3



Aparaty fotograficzne,
radiowe

najnowszych systemów na do-
: : godne raty poleca firma :
BARWIK BORZEMSKI
Lwów, ul. Kopernika 18
Tel. 218-60

6-10



WYTWÓRNI FORTPIANÓW PIANIN, FISHARMONII

SZKIELSKI

Lwów, Ossolińskich 10, tel. 287-23.

Kupno — sprzedaż instrumentów nowych i używanych, naprawa, najem po cenach najniższych. 1-13

Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.